

1. kijelző
2. LED, piros
3. LED, zöld
4. hangerő szabályozó
5. csatornaválasztó gomb
6. kijelző
7. csatornaválasztó gomb
8. LED
9. némító kapcsoló
10. Be/Ki gomb

Tartalomjegyzék

115 Általános útmutatások
115 Biztonsági útmutatások
116 A tisztításra vonatkozó útmutatások
116 A beszerelésre vonatkozó útmutatások
116 Rendeltetésszerű használat
116 Szállítási terjedelem
116 4-csatornás és 16-csatornás változat
117 Tartozékok
117 A régi készülékek és elemek hulladékként ártalmatlanítása

117 Üzembe helyezés
117 Elemek/akkuk behelyezése
117 Csatorna beállítása
118 Hangerő beállítása

118 Be- és kikapcsolás
118 Vevő egység
118 Kézi mikrofon

119 A kézi mikrofon némítása/hangosra ka-csolása

120 A kézi mikrofon töltése

121 Műszaki adatok

Általános útmutatások

Mielőtt üzembe helyezi a Coach WirelessMicrophone System rendszert, figyelmesen olvassa el a jelen útmutatót, és ismerkedjen meg az eszközökkel. Későbbi kérdések esetére őrizze meg az útmutatót a járműben.

Közlekedésbiztonság
A közlekedésbiztonság a legfontosabb. Csak akkor kezelje az eszközöket, ha azt a közlekedési helyzet lehetővé teszi. Az út megkezdése előtt ismerkedjen meg az eszközökkel.
A rendőrség, a tűzoltóság és a mentőszolgálatok figyelmeztető hangjelzéseit időben észre kell tudnia venni a járműben.

Biztonsági útmutatások

Biztonság
A használaton kívüli kézi mikrofont menet közben mindig úgy tárolja, hogy ne jelentsen veszélyt a járművezetőre, a személyzet más tagjaira és az utasokra.

- Ne öntsön folyadékot, pl. vizet, a készülékre.
- Ne helyezzen folyadéktároló edényeket a készülékre.
- Ha folyadékok vagy szilárd tárgyak jutnak a készülékbe, akkor azonnal válassza le az áramellátásról, és vizsgáltassa át szakemberrel.

A tisztításra vonatkozó útmutatások

- A készüléket mindig langyos vízzel megnedvesített puha kendővel tisztítsa.
- Ügyeljen arra, hogy ne jusson nedvesség vagy folyadék a kijelzőbe vagy a készülék belsejébe.
- Ne permetezzen folyadékot a készülékre.
- Ne használjon agresszív tisztítószereket, pl. hígítót, benzint, súrolószereket vagy sav-, ill. lúgtartalmú oldatokat.
- Ne használjon kemény, érdes vagy éles peremű tárgyakat, amelyek megsérthetnék a burkolatot vagy a kijelzőt.

A beszerelésre vonatkozó útmutatások

- A beszerelés helyének merev, kellő stabilitású, lehetőleg rázkódásmentes felületnek kell lennie. A törvényi rendelkezések betartásáért a járműgyártó felel.
- A vevő egységet és a hozzá tartozó vezetékeket úgy szerelje fel, hogy ne akadályozzák a járművezetőt a kilátásban és a jármű kezelőelemeinek elérésében, valamint ne akadályozzák vagy veszélyeztessék a személyzet más tagjait vagy az utasokat.
- Úgy szerelje fel a vevő egységet, hogy elegendő hely álljon rendelkezésre az antennák függőleges beállításához.
- Az audiojelek átvitelére szolgáló vezetékeket külön vezesse el a készülék hálózati ellátására szolgáló vezetékektől, hogy elkerülje az átviteli vezetéken fellépő zavarokat, ill. zavaró jeleket.
- A csatlakozó vezetékeket beszerelés után úgy kell rögzíteni, hogy a csatlakozódugaszokat ne érje erőhatás.
- A vevő egységet ne hőforrások közelében szerelje fel.
- A vevő egység szellőzőnyílásait nem szabad letakarni. Biztosítani kell a megfelelő hőáramlást/szellőzést.

Rendeltetésszerű használat

A Coach WirelessMicrophone System FM rádiós mikrofonrendszer 12, ill. 24 V-os fedélzeti hálózattal rendelkező turistabuszokban szerelhető fel az utaskísérő hangbemondásaihoz történő használatra.

Szállítási terjedelem

- Vevő egység
- Hálózati csatlakozókábel (adapter előkészítés)
- Kézi mikrofon
- Elemek (2 db AA)

4-csatornás és 16-csatornás változat

A Coach WirelessMicrophone rendszer 4-csatornás változata nem kompatibilis a 16-csatornás változattal. A 4-, ill. 6-csatornás változat mikrofonját mindig a megfelelő vevő egységgel kell működtetni.

Tartozékok

- ConnectionCable WMS (7 620 280 088) a Coach WirelessMicrophone Bosch multimédiás buszrendszerekre és rádiókra történő csatlakoztatáshoz (a hangbemondások multimédiás buszrendszerre, ill. rádióra történő automatikus átadására).
  Kompatibilitás:
  - Coach Professional Line 3
  - CMS
  - CR 24
  - MR 12
  - CAD 12
  - Coach AudioAmplifier 12.24
- Coach ChargingStation D (7 620 270 011): Műszerfalra szerelhető töltő készülék, 2 db AA NiMH-akku mellékelve
- Coach ChargingStation W (7 620 270 012): Falra szerelhető töltő készülék, 2 db AA NiMH-akku mellékelve

A régi készülékek és elemek hulladékként ártalmatlanítása

Kérjük, ne a háztartási hulladékkal együtt végezze elhasznált készülékeinek és elemeinek ártalmatlanítását.
Ártalmatlanításhoz használja a rendelkezésre álló leadó- és gyűjtőrendszereket.

Üzembe helyezés

Útmutatások:

- A vevő egység beszereléséhez, kérjük, olvassa el a beszerelési útmutatásokat az „Általános útmutatások” c. fejezetben, valamint az „Installation notes” c. fejezetet az útmutató végén.
- Az opcionális töltő készülék beszereléséhez, kérjük, olvassa el a töltő készülék beszerelési útmutatóját.

Elemek/akkuk behelyezése

Útmutatás:
A készülék opcionális töltő készülékkel történő használata esetén a töltőt a mellékelt akkukkal használja.

- Vegye le a kézi mikrofonról az elem-/akkutartó fedelét az óramutató járásával megegyező irányba forgatva.
- Helyezze be az elemeket/akkukat az elem-/akkupólusoknak megfelelően.
- Zárja az elem-/akkutartó rekesz fedelét úgy, hogy a burkolatot az óramutató járásával ellenkező irányban a mikrofon burkolatára csavarja.

Csatorna beállítása

A kézi mikrofon és a vevő egység közötti audiojel-átvitelre 4 csatorna (0-3) áll rendelkezésre.
Gyárilag a „0” csatorna van beállítva. Ha másik csatornát szeretne használni, akkor azt a vevő

egységen és a kézi mikrofonon is be kell állítania.

- ▶ Kapcsolja be a vevő egységet, ill. a kézi mikrofont (lásd a „Be- és kikapcsolás” c. fejezetet).

Útmutatás:
Az aktuálisan beállított csatorna kijelzéséhez nyomja le röviden az (5) ill. (7) csatornaválasztó gombot.

A csatornaválasztási módra váltáshoz

- ▶ kb. 2 másodpercig nyomja le az (5), ill. (7) csatornaválasztó gombot.

Az (1) ill. (6) kijelzőn villog a pont a kijelzett aktuális csatorna mellett.

- ▶ Nyomja meg az (5) ill. (7) csatornaválasztó gombot annyiszor, hogy megjelenjen a kívánt csatorna.

Útmutatás:
Az (5) ill. (7) csatornaválasztó gombot nyomva is lehet tartani a következő csatornára történő folyamatos váltáshoz. Engedje el az (5) ill. (7) csatornaválasztó gombot, ha megjelenik a kívánt csatorna.

Az aktuálisan kijelzett csatorna 4 másodperc elteltével további billentyű lenyomás nélkül beállítódik. A készülék kilép a csatornaválasztó módból.

Hangerő beállítása

A vevő egységen állítható be a mikrofonon keresztül történő hangbemondások hangereje:

- ▶ Forgassa el a (4) hangerő szabályozót az óramutató járásával egyező (hangosabb), ill. azzal ellentétes irányban (halkabb).

Be- és kikapcsolás

Vevő egység

A vevő egység automatikusan a jármű gyújtásával együtt kapcsolódik be és ki.
Bekapcsolás után az (1) kijelzőn röviden megjelenik az aktuálisan beállított csatorna.
Bekapcsolás után a vevő egység automatikusan megpróbál kapcsolódni a kézi mikrofonnal.
Amint létrejött a kapcsolat, a (2) LED folyamatosan világít.

Útmutatás:
A kézi mikrofon csak akkor csatlakoztatható,

- ▶ ha be van kapcsolva (lásd a következő szakaszt).
- ▶ ha a vevő egység és a kézi mikrofon azonos csatornára van állítva (lásd a „Csatorna beállítása” c. fejezetet).

Útmutatás:
Amíg a vevő egység audiojeleket fogad a kézi mikrofontól, villog a (3) LED.

Kézi mikrofon

Be-, ill. kikapcsoláshoz

- ▶ nyomja le kb. 2 másodpercre a (10) Be/Ki gombot.

A (6) kijelzőn röviden megjelenik az aktuálisan beállított csatorna. Ha be van kapcsolva a kézi

mikrofon, akkor a (8) LED az elemek/akkuk aktuális állapotát jelzi.

Útmutatások:

- A kikapcsolt kézi mikrofon a (9) némító kapcsoló, alsó, hangos-pozícióba állításával is bekap-csolható.
- Ha kiveszi a kézi mikrofont az opcionális töltő készülékből, akkor automatikusan bekapcsol.
- Ha a kézi mikrofon le van némítva, akkor kb. 30 másod-perc után automatikusan kikapcsol.
- Ha az elemek/akkuk kapacitása kisebb 10%-nál, ill. 1,8 V-nál, akkor a kézi mikrofon automati-kusan kikapcsol.

Az elemek/akkuk állapotának kijelzése

LED	Töltöttségi kapacitás
Zölden villog / világít	≥ 20%
Pirosan villog gyorsan	< 20%

A kézi mikrofon némítása/hangosra ka-csolása

A kézi mikrofon némításához, ill. hangosra kapcsolásához

- tolja egészen fel (néma), ill. le (hangos) a (9) némító kapcsolót.

A hangosra kapcsolás, ill. a némítás után a (6) kijelzőn röviden megjelenik az aktuálisan beállított csatorna.
Lenémított mikrofonnál villog a (8) LED.

Útmutatás:
Ha kikapcsolt kézi mikrofonnál a némító kapcsolót hangos-állásba tolja, akkor a kézi mikrofon automati-kusan be- és kikapcsol.

A kézi mikrofon töltése

Opcionális töltő készülék használata esetén a kézi mikrofon feltölthető a töltőben.
A töltő készülék feszültségvédelemmel rendelkezik, amely megakadályozza a rövidzárlatokat, a túlmelegedést, valamint a hagyományos elemek töltését.

Útmutatások:
Ügyeljen arra, hogy a kézi mikrofonba a töltő készülékhez mellékelt akkukat helyezzék be. A készülék nem tölti a hagyományos elemeket.

- Vezesse be a kézi mikrofont fogantyúval lefelé a töltő készülékbe.

Útmutatások:
- Behelyezéskor ügyeljen arra, hogy a kézi mikrofon alsó végén található horony úgy álljon, hogy a töltőérintkezők megfelelő helyre kerüljenek.
- A kézi mikrofon (6) kijelzője és (8) LED-je addig nem működik, amíg a mikrofon a töltőben van.

A töltő készüléken található zöld LED a töltés állapotát mutatja:

LED	Töltés állapota
Villog	Akkutöltés folyamatban
Világít	Akkuk teljesen feltöltve
Gyorsan villog	Hiba észlelve: ▶ hagyományos elemek behelyezve ▶ elemek rövidre zárva ▶ túlmelegedés ▶ sérült akkuk (nem lehet teljesen feltölteni)

Útmutatások:
- Ha kiveszi a kézi mikrofont a töltő készülékből, akkor automatikusan bekapcsol.
- Ha a kézi mikrofon teljesen fel van töltve, akkor benne hagyható a töltő készülékben. A készülék automatikusan fenntartja a kézi mikrofon töltését (fenntartó töltés).
- A kézi mikrofon töltése csak akkor kezdődik el, ha a kapacitás behelyezéskor kisebb 80%-nál.

Műszaki adatok	
Üzemi feszültség	+9 V - +36 V
Vevő egység áramfelvétele Üzemeléskor: Nyugalmi áram:	 12 V: max. 54 mA 24 V: max. 30 mA max. 100 µA
Üzemi hőmérséklet	-30 °C – +70 °C
Tárolási hőmérséklet	-40 °C – +85 °C
Frekvencia tartomány	EU: 863 - 865 MHz
Jel-zaj viszony	> 105 dB
Audio frekvencia tartomány Vevő egység: Kézi mikrofon:	 150 Hz - 6,5 kHz 50 Hz - 12 kHz
Vevő egység bemeneti jelszint	–27 dB (47 Ω esetén)
Kézi mikrofon adási teljesítmény	10 mW
Burkolat anyaga	műanyag
Burkolat színe	fekete
Vevő egység méretei (Sz x Ma x Mé antennákkal együtt)	kb. 188 x 82 x 126 mm
Súly Vevő egység: Kézi mikrofon akkuk/elemek nélkül: akkukkal/elemekkel:	 290 g 240 g 282 g
Szabványok	E1, CE, MVSS 302, ECE-R118

A változtatások joga fenntartva.